

Date:

تاريخ:

Account type:

 Individual / شخص Heirs Account / حساب وريثة

نوع الحساب

Individual

شخص

Full Name (as per Passport):	الاسم الكامل (حسب جواز السفر):	Nationality:	الجنسية:
Gender: <input type="checkbox"/> Male / ذكر <input type="checkbox"/> Female / أنثى	جنس:	Passport No:	رقم جواز السفر:
Date of Birth:	تاريخ الميلاد:	Minor (under 18) <input type="checkbox"/> Yes / نعم <input type="checkbox"/> No / لا	قاصر (أقل من 18 عاماً):
Guardian/Representative Name: (if applicable)	اسم الوصي \ الوكيل: (إن وجد)		
Guardian/Representative Investor Number: (if applicable)	رقم مستثمر الوصي \ الوكيل: (إن وجد)		

Heirs Account

حساب وريثة

Deceased Name:	اسم المتوفي:
Heir's Representative Name:	اسم وكيل الوريثة:
Heir's Representative Emirates ID No.:	رقم بطاقة الهوية الإماراتية لوكيل الوريثة:
Heir's Representative Passport No.:	رقم جواز سفر وكيل الوريثة:

Contact Details

بيانات الاتصال

Address:	العنوان:	Mobile Phone No.:	رقم الهاتف المحمول:
P.O. Box:	رقم صندوق البريد:	Zip/Postal Code:	الرمز البريدي:
City:	المدينة:	Country:	الدولة:
Residence/Office Telephone No.:	رقم هاتف السكن / المكتب:	Email Address:	عنوان البريد الإلكتروني:

Cash Dividends Payment Method (Select one option only)

استلام الأرباح النقدية (اختيار واحد فقط)

IVESTOR Card
(for individual investors & sole proprietorships only)
1. Cards will be delivered by courier side UAE (registered mail outside UAE)
2. The investor should obtain an IVESTOR Card before the dividends are distributed
3. IVESTOR Card issuance is free
4. Card issuance is subject to IVESTOR Terms & Conditions (available at www.dfm.ae)

بطاقة إيفستور
(للمستثمرين الأفراد والمؤسسات الفردية فقط)
1. سيتم إرسال بطاقة إيفستور عن طريق البريد السريع (البريد المسجل خارج دولة الإمارات)
2. ينبغي على المستثمر امتلاك بطاقة إيفستور قبل توزيع الأرباح
3. رسوم بطاقة إيفستور: مجاناً
4. إصدار البطاقة خاضع لشروط وأحكام بطاقة إيفستور (متوفر في الموقع الإلكتروني)

Bank Transfer
(for all investors)
1. Bank transfers may be subject to charges and/or foreign exchange conversion rates which may be deducted from the cash dividends amount by the transferring bank and/or the receiving bank
2. Please attach a bank statement or certified bank letter, stating clearly the bank account details
3. Bank account should be in the name of the investor
4. Please fill the details below only if you select "Bank Transfer" as cash dividends payment method

تحويل بنكي
(لجميع فئات المستثمرين)
1. التحويلات إلى حساب مصرفي قد تكون خاضعة للرسوم المطبقة و/أو أسعار التحويل العملات الأجنبية، وعليه يمكن خصم الرسوم المستحقة من مبلغ الأرباح النقدية من قبل المصرف المرسل و/أو المصرف المتلقي
2. يجب إرفاق كشف حساب بنكي أو رسالة معدة من البنك مع توفيق تفاصيل الحساب البنكي
3. يجب أن يكون الحساب البنكي باسم المستثمر
4. قم بتعبئة التفاصيل أدناه فقط عند اختيار التحويل البنكي كطريقة استلام الأرباح النقدية

Bank Type (select one option only)

نوع الحساب (اختيار واحد فقط)

<input type="checkbox"/> UAE Bank Account Details / حساب بنكي داخل الإمارات	<input type="checkbox"/> Non-UAE Bank Account Details / حساب بنكي خارج الإمارات	
Bank Name / اسم البنك:	Bank Name / اسم البنك:	Swift Code / رمز السوفيت:
IBAN No. (AED) / رقم الآيبان (درهم):	City / المدينة:	Country / الدولة:
Bank Name / اسم البنك:	Account No. / رقم الحساب:	
IBAN No. (USD) / رقم الآيبان (دولار أمريكي):	IBAN No. / رقم الآيبان:	

FATCA & CRS Declaration form

Are you a US Person? If yes, please provide your TIN below:

Please complete the following table indicating:

- Where the Account Holder is tax resident and
- The Account Holder's TIN for each country/jurisdiction indicated. If country issues TIN, TIN is required.

If a TIN is unavailable, please provide the appropriate reason:

Reason A - The country/jurisdiction where the Account Holder is resident does not issue TINs to its residents.**Reason B** - The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number.**Reason C** - No TIN is required.**نموذج الإقرار الذاتي للأفراد (FATCA & CRS)**

هل انت شخص امريكي؟ إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم رقم التعريف الضريبي أدناه.

يرجى استكمال الجدول التالي لتوضيح ما يلي:

- محل الإقامة الضريبية لمصاحب الحساب
- رقم التعريف الضريبي لمصاحب الحساب في كل بلد/سلطة خافضة للإبلاغ الضريبي المحدد. في حال إصدار البلد/السلطة رقم التعريف الضريبي **يتوجب تزويدنا بالرقم**

في حال عدم توفر رقم التعريف الضريبي يرجى كتابة السبب.

السبب (أ): البلد/السلطة لا تصدر رقم التعريف الضريبي / ما يعادله للمقيمين فيها.**السبب (ب):** صاحب الحساب غير قادر على الحصول على رقم التعريف الضريبي أو ما يعادله.**السبب (ج):** الحصول على رقم التعريف الضريبي غير مطلوب.

بلد/سلطة الإقامة الضريبية Country/Jurisdiction of tax residence	رقم التعريف الضريبي Tax Identification Number (TIN)	في حال عدم توفر رقم التعريف الضريبي يرجى ذكر السبب (أ، ب، أو ج) If no TIN available specify Reason A, B or C

Please explain in the following box why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason B above.

يرجى التوضيح أدناه سبب عدم قدرتك على الحصول على رقم التعريف الضريبي إذا اخترت السبب (ب) أعلاه.

Acknowledgment and Undertaking

I hereby confirm that I will inform DFM of any change to my tax residency status immediately and in any case, no later than 30 days from the date of such change. I hereby acknowledge, undertaking and confirm that the information provided above is complete, true, accurate and up to date. I confirm that, under no circumstances shall Dubai CSD, its employees or its contractors be liable for any direct, indirect, incidental, special, punitive, or consequential damages that may result in any way from their reliance on the information provided herein. I confirm that I have provided this FATCA and CRS self-certification willingly, without advice or help from Dubai CSD. I understand that providing false information, withholding relevant information, or responding in a misleading way may result in the rejection of the application or other appropriate action taken against me and/or the applicant. I hereby authorize Dubai CSD to disclose the information contained herein to any government authorities and/or other regulatory authorities locally and/or internationally as may be required from time to time without the need to obtain further written or oral permission from me. This acknowledgment and undertaking shall form an integral part of and always be read in conjunction with the account opening form and its underlying terms and conditions. I agree and I am in my full legal capacity to indemnify and hold harmless Dubai CSD against and from any liability, losses, cost, penalties that may occur from any error arising from the information provided herein. I hereby undertake to immediately notify Dubai CSD of any change to the information provided herein. I hereby consent to Dubai CSD using, processing, reporting, and transferring information about me, my relationship with the Dubai CSD to any governmental authority in relation to a regulatory requirement.

I have read the Rules of Dubai CSD which can be found at www.dubaicdsd.ae website and hereby agree to be bound by them.**إقرار وتعهد**

أؤكد بموجب ذلك أنني سأبلغ سوق دبي المالي بأي تغيير يطرأ على حالة الإقامة الضريبية الخاصة بي على الفور وفي أي حال بمرور لا يتجاوز 30 يوماً من تاريخ هذا التغيير. أقر وأتعهد وأؤكد بأن المعلومات الواردة أعلاه مكتملة وصحيحة ودقيقة ومحدثة. أؤكد بموجبها بأن دبي للإيداع وموظفيها والمتعاقدين معها ليسوا مسؤولين تحت أي ظرف عن أية أضرار سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة أو عينية أو خاصة أو عقابية أو تعبية والتي قد تنتج عن المعلومات التي تم تزويد شركة دبي للإيداع بها. أؤكد بموجبها أنني قدمت هذه المعلومات المتعلقة بـ FATCA و CRS بشكل طوعي ودون الحصول على أي مشورة أو مساعدة من دبي للإيداع. أدرك بأن تزويد المعلومات الكاذبة أو المغفلة أو محجب أو عدم تزويد المعلومات المطلوبة قد يؤدي إلى رفض الطلب أو إلى اتخاذ الإجراءات فدي أو فد مقدم الطلب. كما أفوض دبي للإيداع بالإفصاح عن المعلومات هذه إلى سلطات حكومية معنية و/أو غيرها من الجهات التنظيمية المحلية و/أو الدولية الأخرى حسب الاقتضاء من وقت إلى آخر دون الحاجة للحصول على موافقة كتابية أو شفوية مني. يشكل هذا الإقرار والتعهد جزءاً لا يتجزأ من ويقرأ ويفسر بالتزامن مع طلب فتح الحساب والأحكام والشروط الأساسية ذات الصلة. وأقر بصفتي بأنني أتمتع بالأهلية القانونية الكاملة بالموافقة على تعويض دبي للإيداع وإبراء ذمتها من أي مسؤولية أو خسائر أو تكلف أو عقوبات قد تحدث نتيجة خطأ في المعلومات المقدمة من طرفي. كما أتعهد بإخطار دبي للإيداع فوراً بأي تغيير يطرأ على المعلومات الواردة هنا. أوافق بموجب هذا الإقرار على قيام دبي للإيداع باستخدام وإبلاغ ونقل المعلومات الخاصة بي وبمعلوماتي مع دبي للإيداع إلى أي سلطة حكومية وفقاً لأي متطلبات تنظيمية.

أقر بأنني قرأت قواعد دبي للإيداع الواردة في الموقع الإلكتروني بموجب www.dubaicdsd.ae وأوافق هذا الإقرار والتعهد على الالتزام بها.توقيع المستثمر
Investor Signatureتوقيع الوصي الوكيل
Guardian/Representative Signatureختم جهة اعتماد التوقيع
Entity Stamp certifying the Signature

For Official Use Only

للاستخدام الرسمي فقط